



Non Contact

Infrared Body Thermometer



Owner's Manual

REF VNT275US

NON CONTACT INFRARED BODY THERMOMETER 2

Owner's manual

TERMÓMETRO INFRARROJO CORPORAL SIN CONTACTO.....17

Manual del Usuario

Contact Us ☎

Questions or Comments?

Call us toll-free at: 1-800-477-0457

Email: ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Visit: www.VicksThermometers.com

Please be sure to specify the model number.

© 2020 All rights reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300

Marlborough, MA 01752

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company
or its affiliates.

Made in China:

型 号 : HTD8813C

制造商:

东莞市振海电子科技有限公司



VNT275US

PN:A005127R2

Foreword

The Non Contact Infrared Body Thermometer Operating Instructions intend to provide the necessary information for proper operation of the VNT275US thermometer. General knowledge of the Non Contact Infrared Body Thermometer and an understanding of the features and functions of the VNT275US thermometer are prerequisites for proper use. The Non Contact Infrared Body Thermometer is a medical device, and can be used repeatedly for 1 year. Please read the manual before using the device, if you do not fully understand these instructions for use, do not use the thermometer.



Do not operate the VNT275US thermometer without completely reading and understanding these instructions.

NOTICE

Purchase or possession of this device does not carry any express or implied license to use with replacement parts which would, alone or in combination with this device, fall within the scope of one of the relating patents.

Indications for Use

The Non Contact Infrared Body Thermometer is a non-sterile, reusable thermometer intended to be used for the intermittent determination of human body temperature by consumers of all ages in a home-use environment (such as home settings or places of business as an employee screening tool), in no touch mode, with the forehead as the measurement site.

Safety Information

This device may only be used for the purposes described in these instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by incorrect application.

Important Safety Instructions:

- The Non Contact Infrared Body Thermometer is intended to be used by consumers in a home-use environment (such as home settings or places of business as an employee screening tool).
- Keep out of reach of children under 12 years.
- **NEVER** use the thermometer for purposes other than those for which it has been intended. Please follow the general safety precautions when using on children.
- **NEVER** immerse the thermometer into water or other liquids (not waterproof). For cleaning, please follow the instructions in the “Care and Cleaning” section.
- **DO NOT** store this thermometer in temperature below -4°F or over 131°F (extremes below -20°C or over 55°C) or in excessive humidity (up to 93% non-condensing relative humidity).
- Let the thermometer and individual being measured acclimate to the temperature of the room for 30 minutes in which the measurement will be taken.
- Before using, allow the thermometer to remain in the room in which it will be used for 30 minutes. The room temperature should be between 59°F - 95°F (15°C to 35°C).
- The individual being measured should be indoors for 20 minutes before taking a measurement, as external temperature can impact skin temperature.
- In the event that you can't follow the ambient acclimation guidance due to using this device as a screening tool, the reading displayed may shift up or down as a result of the temperature subjects are coming from compared to the temperature they are being measured in. If that is the case, judge individuals against each other, and any individual that is reading 1.5°F (0.8°C) higher or lower than the normal, should be measured again following acclimation.
- **DO NOT** use the thermometer if there are signs of damage on the scanner or on the thermometer itself. If damaged, **DO NOT** attempt to repair the product.
- **NEVER** insert a sharp object into the scanner area or any other open surface on the thermometer.

- This thermometer consists of high-quality precision parts. **DO NOT** drop the instrument. Protect it from severe impact and shock. **DO NOT** touch the infrared sensor with your fingers.
- Use of this thermometer is not intended as a substitute for consultation with your physician.
- Temperature elevation may signal a serious illness, especially in neonates and infants, or in adults who are old, frail, or have a weakened immune system. Please seek professional advice immediately when there is a temperature elevation and if you are taking temperature on:
 - Neonates and infants under 3 months (Consult your physician immediately if the temperature exceeds 99.4 °F [37.4 °C])
 - Individuals over 60 years of age (Fever may be blunted or absent in older patients)
 - Individuals having diabetes mellitus or a weakened immune system (e.g., HIV positive, cancer chemotherapy, chronic immunosuppressant treatment, splenectomy)
 - Individuals who are bedridden (e.g., nursing home patient, stroke, chronic illness, paraplegia, quadriplegia, surgical recovery)
 - A transplant recipient (e.g., liver, heart, lung, kidney)
- This thermometer is not intended for pre-term babies or small-for-gestational age babies. Pre-term is defined as baby, born before 37 weeks of pregnancy are completed.. Small-for-gestational-age is defined as a newborn baby (birth to 4 weeks of age), born at 37 weeks or later, with a weight below the 10th percentile for newborn babies of the same gestational age.
- This thermometer is not intended to interpret hypothermic temperatures. If the device displays a temperature of 96.1°F (35.6°C) or less with no LED backlight color, and the individual is exhibiting atypical symptoms or behaviors, contact your physician or health care professional.
- **DO NOT** allow children to take their temperatures unattended.
- Please consult your physician if you see symptoms such as unexplained irritability, vomiting, diarrhea, dehydration, changes in appetite or activity, seizure, muscle pain, shivering, stiff neck, pain when urinating, etc., even in the absence of fever.
- Even in the absence of fever, those who exhibit a normal temperature may still need to receive medical attention. People who are on antibiotics, analgesics, or antipyretics should not be assessed solely on temperature readings to determine the severity of their illness.
- **DO NOT** modify this equipment without the authorization of the manufacturer.
- **DO NOT** throw batteries into fire. Only use recommended batteries. **DO NOT** use rechargeable batteries.
- If measuring human forehead temperature, please select “body” mode; if measuring objects, liquids, food, or other objects, please select “surface” mode.

Section 1: Overview

Description of Non Contact Infrared Body Thermometer

- **Device principle and introduction:**
The Non Contact Infrared Body Thermometer is a hand-held, reusable, battery operated device, which can measure human body temperature using the forehead as the measurement site (the skin temperature on one's forehead.) The operating principle is based on Infrared (IR) Sensor technology. When measuring, the IR Sensor acquires infrared energy from the target forehead. Taking into account the ambient temperature, the thermometer turns the signal from the IR Sensor to a digital value and displays it on the LCD.
- **Description on Controls, Indicators, and Symbols**

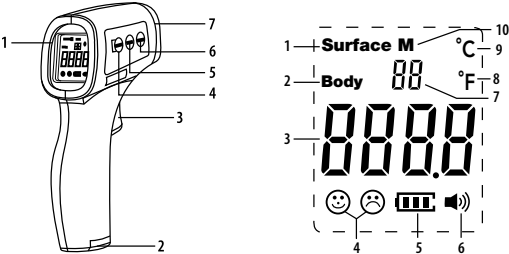


Figure 1: VNT275US Non Contact Infrared Body Thermometer

- | | | | |
|------------------------|----------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. LCD display | 4. SET button | 1. Surface mode | 6. Voice on/off indicator |
| 2. Battery Cover | 5. MEMO button | 2. Body mode | 7. Memory number |
| 3. On (Trigger) button | 6. MODE button | 3. Digital Display | 8. °F |
| | 7. IR sensor | 4. Smile or Cry Indicator | 9. °C |
| | | 5. Battery indicator | 10. Memory |

Equipment Symbols

	Caution		Operating atmospheric pressure
	Nonsterile packaging		Recyclable
	Consult Instructions for Use		Compliance with WEEE Standard
	Operating Temperature		BF Type applied part
	Operating Humidity		Manufacturer
IP22	IP22: Protected against solid foreign objects greater than 12.5 mm in diameter and dripping water when tilted at 15°		

Technical Specifications

Measurement unit	°C/°F
Operating mode	Adjusted mode (Body mode) Direct mode (Surface mode)
Measuring site	Forehead
Reference body site	Axillary
Measuring range	Body mode: 93.2°F~109.2°F/34.0°C -42.9°C Surface mode: 32°F~212°F/0°C~100°C
Laboratory accuracy	Body mode: ±0.4°F/±0.2°C for the range 95°F~107.6°F/ 35.0°C -42.0°C ±0.5°F/±0.3°C outside of that range Surface mode: ±3.6°F/±2.0°C
Display Resolution	0.1°F/0.1°C
Fever InSight (Three-Color Backlight)	96.2-99.2°F or 35.7-37.3°C: Green Backlight (Normal); 99.3-101.1°F or 37.4-38.4°C: Yellow Backlight (Fever) >101.1°F or >38.4°C: Red Backlight (High Fever) Notes: 1. Surface mode always displays temperature with a Green backlight. 2. In body mode, 93.2-96.1°F (34.0-35.6°C) will be displayed with a No LED backlight."
Auto Power Off Time	≤18 seconds
Measuring Time	≤2 seconds

Technical Specifications

Measuring Distance	0.4 inches to 2 inches (1 cm to 5 cm)
Memory	50
Power Supply Requirements	
Batteries	1.5V (AAA) Alkaline battery x 2 (IEC Type LR03)
Operable Voltage Range	2.6V~3.6V
Environmental	
Operating Environment	Temperature: 59°F – 95°F (15°C – 35°C), Relative Humidity ≤ 93% non-condensing, Atmospheric Pressure: 0.7 atm to 1.04 atm (70 kPa to 106 kPa)
Transport and Storage Environment	Temperature: -4 °F – 131°F (-20°C – -55°C), Relative Humidity ≤ 93%, non-condensing Atmospheric Pressure: 0.7 atm – 1.04 atm (70 Kpa – 106 Kpa)
Dimensions and Weight	
Weight (without batteries)	3.2 ounces (90g)
Size	L: 5.4" x W: 3.7" x H: 1.6" (L:138mm X W:95mm X H:40mm)

This infrared thermometer meets requirements established in ASTM Standard E 1965-98 (for the thermometer system). Full responsibility for the conformance of the product to the standard is assumed by Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company, Health & Home, 400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

ASTM laboratory accuracy requirements for the thermometer only in the display range of 36 °C to 39°C (96.8 °F to 102.2 °F) for infrared thermometers is $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0.5^{\circ}\text{F}$), whereas for mercury-in-glass and electronic thermometers, the requirement per ASTM Standards E 667-86 and E 1112-86 is $\pm 0.1^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0.2^{\circ}\text{F}$).

This device conforms to the following standards:

IEC 60601-1: Medical electrical equipment. Part 1: General requirements for basic safety and essential performance

ASTM E1965-98: Standard Specification for Infrared Thermometers for Intermittent Determination of Patient Temperature

ISO 80601-2-56: Medical electrical equipment - Requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement

IEC 60601-1-2: Medical electrical equipment – Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Electromagnetic disturbances – Requirement and tests

NOTE: DO NOT use this device in the presence of electromagnetic or other interference outside the normal range specified in IEC 60601-1-2.

IEC 60601-1-11: Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment

ISO 15223-1: Medical devices - Symbols to be used with medical device labels, labeling and information to be supplied - Part 1: General requirements"

Safety classification of ME EQUIPMENT

Protection against electric shock	Internally powered ME equipment
Applied part	Type BF Applied Part
Protection against harmful ingress of water or particulate matter	IP22
Mode of operation	Continuous operation

Note: Not intended to be sterilized. Not for use in an OXYGEN RICH ENVIRONMENT

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT needs special precautions regarding EMC.

For detailed description of EMC requirements please contact Consumer Relations.

Portable and mobile RF communications equipment can affect MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT.

Remove the battery from the instrument if it is not required for extended periods of time in order to avoid damage to the thermometer resulting from a leaking battery.

2: Operation

2.1 Battery installation

CAUTION: The Non Contact Infrared Body Thermometer does not operate with dead batteries and does not input outer power. Install new batteries.

- 1) Pull the battery door out in the direction of the arrow and then lift up to access the battery compartment.
- 2) Insert two AAA size batteries according to the "+" and "-".
- 3) Close the battery cover.

2.2 How to Operate

Before Applying the Thermometer

Be sure to read and understand all warnings listed on the instructions before use.

- The thermometer should align with the middle of the forehead to measure body temperature (between and directly above the eyebrows) at a vertical distance. Press the On (Trigger) button and the temperature will display immediately, see figure 2.



Figure 2-Measuring position and distance

- Before using, allow the thermometer to remain in the room in which it will be used for 30 minutes. The room temperature should be between 59°F and 95°F (15°C and 35°C).
- The ambient temperature around the test person should be stable. **DO NOT** take human temperature measurements near air flow from fans, air-conditioning vents, etc.
- When people move from a place of lower temperature a place of higher temperature, they should remain in the test environment for at least 5 minutes, to be consistent with the ambient temperature before their temperature is measured.
- In the event that you can't follow the ambient acclimation guidance due to using this device as a screening tool, the reading displayed may shift up or down as a result of the temperature subjects are coming from compared to the temperature they are being measured in. If that is the case, judge individuals against each other, and any individual that is reading 1.5°F (0.8°C) higher or lower than the normal, should be measured again following acclimation.
- Wait at least 1 second for the next measurement. If measuring continuously five times, it is recommended to wait at least 30 seconds and then continue measurement.
- **DO NOT** use this thermometer in direct sunlight.

3: General Setup and Use

• Start measuring

Align the device to forehead at a distance of 1-5cm (0.4-2.0 inches), then press the On (Trigger) button to start the measurement and read the data. The thermometer will perform a self-test with all segments displayed for 2 seconds.

Note:

1) After full display is over, you will hear a single “beep” for a normal temperature or 4 “double beeps” for an elevated temperature, which means that the measurements have been completed. The target value of the measured temperature is displayed on the LCD, while the backlit displays one of three colors red, green, yellow. Green means ready for the next measurement. If 99.3°F – 101.1°F (37.4°C-38.4°C), yellow is displayed, which means slight fever warning. Please pay attention to body temperature. When the body temperature is above 101.1°F, red is displayed, which means high fever. Please take action to cool down or go to a doctor.

2) To ensure the accuracy of the measurement, wait at least 30 seconds after 5 consecutive measurements.

• Mode conversion

When the device is on, pressing the MODE button to cycle conversion between “body” mode and “surface” mode.

“body” mode is used for measuring human body temperature, the “surface” mode is used to measure the surface temperature. (The factory default is “body” mode).

• Recalling and Erasing Memory Data

The last temperature taken before the thermometer powers off is stored in memory, up to 50.

- 1) When the thermometer is turned on or off,, press the MEMO button to view the history of measured values.
- 2) An empty memory cell shows “----°C” or “----°F”.
- 3) Temperature readings can be stored in memory. Up to 50 temperature readings can be stored into the memory cells and automatically overwrite historical data.
- 4) While the thermometer is on, press the MEMO button until the LCD display “CLR”, which means that all stored data is cleared completely.

Changing the Temperature Scale – F1

Turn the thermometer on, press and hold the SET button to enter F1, press the “MODE” or “MEMO” button to switch Celsius and Fahrenheit temperature units, press the trigger to confirm the unit settings (factory default is Fahrenheit)

Turning the Sound On/Off

While the thermometer is turned on, press the SET button to turn on or off the prompt sound function.

Advanced Settings:

Warning: The following settings are only meant to be used by professionals. It is recommended to keep this thermometer at the settings originally programed on the device.

Fever Alert Set – F2

This setting will change at what point the backlight color of the temperature reading turns to red. After entering the screen for changing the temperature scale, F1, press the “SET” button to enter F2. Press the “MODE” button to decrease this value by 0.1°C (~0.2°F). Press the “MEMO” button to increase this value by 0.1°C (~0.2°F). Press the “SET” button to save the setting. The factory default and highly recommended temperature to have this set at is 38.5°C (101.2°F).

Sound Settings – F3

This setting will change the buzzer to be on or off. While in Fever Alert Setting, F2, press the “SET” button to enter F3. Press the “MODE” or the “MEMO” button to turn the volume on or off. Press the “SET” button to save this setting. This can also be changed using the directions outlined in “Turning the Sound On/Off”.

Factory Reset

If at any point you want to return your thermometer to the factory settings ,while thermometer is turned on, press and hold the “MODE” button until the LCD displays “rst”. After 2 seconds the factory settings will be restored to the device.

Troubleshooting

MESSAGE	SITUATION	SOLUTION
	Temperature taken in not within Typical human temperature range. (93.2°F~109.2°F or 34.0°C~42.9°C).	Make sure the forehead thermometer is for forehead measurement, not another human body site.
		
	Measured over the distance: 0.4-2in (1-5 cm)	Optimum measurement distance is .4in (1cm)
	Incorrect test position.	See figure 2 measuring
	Subjects forehead hair, Antipyretic stickers, head with sweat, etc.	Have subjects sit quietly 5-10 minutes before the test.
	Operating temperature exceeds the range of specified temperature.	Move to a room within the operating range and wait 30 minutes before taking temperature.
	The screen flicker, automatically turns off.	Replace battery or the product has been damaged, and needs repairs
	Low Battery Warning: When the battery is running low, the display flashes the low battery warning symbol; however, the device can still work until the battery life has 0% left	Install a new battery. See "Replacing the Battery" for instructions.
	Dead Battery Warning: Device cannot take temperature.	Install a new battery. See "Replacing the Battery" for instructions.
	Ambient temperature changes too fast.	Wait until the ambient temperature is stable.
	(1) Power is off. (2) Improper battery installation. (3) The battery is exhausted. (4) Display remains blank.	(1) Press ON button again. (2) Check the battery polarity. (3) Replace with a new battery. (4) Contact the retailer or service center.

4: Replacing the Battery

1. Open and release battery cover following indicator on the surface of battery cover. Before changing the battery be sure the system is powered off.
2. Remove the battery and replace with 2 new ones, type AAA. Make sure to align properly as indicated inside the battery cover.
4. Slide the battery cover back in until it snaps in place. Do not dispose of used batteries in household waste. Take them to special local collection sites.
5. In the instance that the system is latched up after changing battery, you may not follow the process of rule one. Just take off the batteries, wait 30 sec, then load batteries again.

WARNING

DO NOT recharge, disassemble or dispose of it in fire.

1. The typical service life of the new and unused batteries is 2000 measurements for the operation time of 18s.
2. Only use the recommended batteries, do not use rechargeable batteries and do not burn them.
3. Remove the batteries if the thermometer is not to be used for a long period of time.

5: Cleaning, Care and Storage

- The lens is very delicate.
- It is very important to protect the lens from dirt and damage.
- Use a clean, soft cloth to clean the surface of the device and LCD. Do not use solvents or immerse the device into water or other liquids.
- Always keep the thermometer within the storage temperature range (-4°F to 131°F or -20°C to 55°C) –and humidity range ($\leq 93\%$ non-condensing).
- It is recommended to store the thermometer in a dry location free from dust. Do not expose the thermometer to direct sunlight, high temperature/ humidity or any extreme environments, otherwise the function will be reduced.
- When the ambient temperature of the thermometer changes too much, such as moving the thermometer from one place of lower temperature to another place of higher temperature, allow the thermometer to remain in a room for 30 minutes where the temperature is between 59°F- 95°F (15°C to 35°C)

6: Disposal

1. Used batteries should not be disposed of in the household rubbish. Used Batteries should be deposited at a collection point.
2. At the end of its life, the appliance should not be disposed of in household rubbish. Enquire about the options for environment-friendly and appropriate disposal. Take local regulations into account.

7: Warranty

A. This 1 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.

C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.

Call us toll-free at 1-800-477-0457 or e-mail: ConsumerRelations@HelenofTroy.com.

Please be sure to specify the reference number. NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE DEVICE HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.

8: Calibration

The thermometer is initially calibrated at the time of manufacture. If this thermometer is used according to the use instructions, periodic re-adjustment is not required. If at any time you question the accuracy of temperature measurements, please contact us.

9: EMC Declaration

1. This equipment needs to be installed and put into service in accordance with the information provided in the ACCOMPANYING DOCUMENTS;
This product needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided, and this unit can be affected by portable and mobile RF communications equipment.
2. ⚠ Do not use a mobile phone or other devices that emit electromagnetic fields, near the unit. This may result in incorrect operation of the unit.
3. ⚠ This unit has been thoroughly tested and inspected to assure proper performance and operation.
4. ⚠ This machine should not be used adjacent to or stacked with other equipment and that if adjacent or stacked use is necessary, this machine should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The VNT275 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the VNT275 should ensure that it is used in such an environment.

Phenomenon	Basic EMC standard or test method	Immunity Test Levels
		Home Healthcare Environment
Electrostatic Discharge	IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air
Radiated RF EM fields ^a	IEC 61000-4-3	10 V/m ^f 80 MHz – 2,7 GHz ^b 80% AM at 1 kHz ^c
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 6100-4-3	See RF wireless communication equipment immunity table below
Rated power frequency magnetic fields ^{d, e}	IEC 6100-4-8	30 A/m ^g 50 Hz or 60 Hz

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

- a) The interface between the PATIENT physiological signal simulation, if used, and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM shall be located within 0,1 m of the vertical plane of the uniform field area in one orientation of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM.
- b) ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that intentionally receive RF electromagnetic energy for the purpose of their operation shall be tested at the frequency of reception. Testing may be performed at other modulation frequencies identified by the RISK MANAGEMENT PROCESS. This test assesses the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of an intentional receiver when an ambient signal is in the passband. It is understood that the receiver might not achieve normal reception during the test.
- c) Testing may be performed at other modulation frequencies identified by the RISK MANAGEMENT PROCESS.
- d) Applies only to ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS with magnetically sensitive components or circuitry.
- e) During the test, the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM may be powered at any NOMINAL input voltage, but with the same frequency as the test signal. (see Table 1)
- f) Before modulation is applied.
- g) This test level assumes a minimum distance between the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM and sources of power frequency magnetic field of at least 15 cm. If the RISK ANALYSIS shows that the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM will be used closer than 15 cm to sources of power frequency magnetic field, the IMMUNITY TEST LEVEL shall be adjusted as appropriate for the minimum expected distance.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The VNT275 equipment is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the VNT275 should ensure that it is used in such an environment.

Emissions Test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF Emissions CISPR 11	Group 1	The ME equipment uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF Emissions CISPR 11	Class B	Complies
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not Applicable	The ME equipment is solely battery powered
Voltage fluctuations/ flicker emissions	Not Applicable	

**Guidance and manufacture's declaration –
RF wireless communication equipment immunity**

Test frequency (MHz)	Band^a (MHz)	Service^a	Modulation^b	Maximum power (W)	Distance (m)	Immunity Test Level (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Pulse modulation ^b 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^c ±5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation ^b 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation ^b 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 – 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Band 1, 3, 4, 25, UMTS	Pulse modulation ^b 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation ^b 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11, a/n	Pulse modulation ^b 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

a) For some services, only the uplink frequencies are included. b) The carrier shall be modulated using a 50% duty cycle square wave signal. c) As an alternative to FM modulation, 50% pulse modulation at 18 Hz may be used because while it does not represent actual modulation, it would be worst case.



Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto



Manual del Usuario

REF VNT275US

Prólogo

Las Instrucciones de Operación del Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto están diseñadas para proporcionar la información necesaria para la correcta operación del termómetro VNT275US. El conocimiento general del Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto y el entendimiento de las características y las funciones del termómetro VNT275US son requisitos previos para un uso adecuado. El Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto es un dispositivo médico y se puede utilizar repetidamente durante 1 año. Por favor lea el manual antes de utilizar el dispositivo, si no entiende completamente estas instrucciones de uso, no use el termómetro.



No opere el termómetro VNT275US sin leer y comprender completamente estas instrucciones.

AVISO

La compra o posesión de este dispositivo no conlleva ninguna licencia explícita o implícita para utilizar con repuestos que pudieran corresponder, por sí solos o en conjunto con este dispositivo, estén dentro del ámbito de una de las patentes relacionadas.

Indicaciones de Uso

El Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto es un termómetro no estéril y reutilizable destinado a ser utilizado para la determinación intermitente de la temperatura corporal humana por consumidores de todas las edades en un entorno de uso doméstico (como el hogar o lugares de negocios como herramienta de diagnóstico de empleados), en modo sin contacto, con la frente como lugar de medición.

Información de Seguridad

Este dispositivo sólo se puede utilizar para los fines descritos en estas instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por una aplicación incorrecta.

Instrucciones de Seguridad Importantes:

- El Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto está diseñado para utilizarse por consumidores en un entorno de uso doméstico (tales como el hogar o lugares de trabajo como una herramienta de diagnóstico de empleados).
- Mantenga fuera del alcance de los niños menores de 12 años.
- **NUNCA** utilice el termómetro para fines distintos a aquellos para los que han sido destinados. Por favor, siga las precauciones generales de seguridad cuando lo utilice en niños.
- **NUNCA** sumerja el termómetro en agua u otros líquidos (no es resistente al agua). Para limpiarlo, por favor siga las instrucciones de la sección “Cuidado y Limpieza”.
- **NO** almacene este termómetro en una temperatura inferior de -20°C o superior a 55°C (extremas por debajo de -4°F o más de 131°F) o en humedad excesiva (hasta un 93% de humedad relativa sin condensación).
- Permita que el termómetro y el individuo al que se le está midiendo la temperatura, se aclimaten a la temperatura de la habitación en donde se tomará la medición durante 30 minutos.
- Antes de usar, permita que el termómetro permanezca en la habitación en la que se utilizará durante 30 minutos. La temperatura ambiente debe estar entre 15°C y 35°C (59°F - 95°F).
- El individuo al que se mide debe estar en interiores durante 20 minutos antes de tomar la medición, ya que la temperatura externa puede afectar la temperatura de la piel.
- En caso de no seguir las instrucciones de aclimatación ambiental debido al uso de este dispositivo como herramienta de diagnóstico, la lectura mostrada puede cambiar hacia arriba o hacia abajo como resultado de la temperatura de donde los sujetos provienen en comparación con la temperatura en la que se están midiendo. Si es el caso, evalúe a los sujetos contra ellos mismos, y cualquier individuo que obtenga una lectura 0.8°C (1.5°F) más alta o más baja que la normal, debe medirse de nuevo después de la aclimatación.
- **NO** use el termómetro si hay signos de daño en el escáner o en el termómetro. Si están dañados, **NO** intente reparar el producto.
- **NUNCA** introduzca un objeto afilado en el área del escáner o en ninguna otra superficie abierta del termómetro.

- Este termómetro consta de piezas de precisión de alta calidad. **NO** deje caer el instrumento. Protéjalo de impactos y golpes severos. **NO** toque el sensor de detección infrarroja con los dedos.
- El uso de este termómetro no pretende ser un sustituto de la consulta con su médico.
- La elevación de la temperatura puede indicar una enfermedad grave, especialmente en recién nacidos y bebés, o en adultos de la tercera edad, frágiles o con un sistema inmunológico debilitado. Por favor, busque inmediatamente asesoramiento profesional cuando haya elevación de temperatura y si está tomando la temperatura en:
 - Recién nacidos y bebés menores de 3 meses (Consulte inmediatamente a su médico si la temperatura excede los 37.4 °C [99.4 °F])
 - Individuos mayores de 60 años de edad (La fiebre puede ser baja o ausente en pacientes de edad avanzada).
 - Individuos con diabetes mellitus o un sistema inmunológico debilitado (p. ej., VIH positivo, quimioterapia contra el cáncer, tratamiento inmunosupresor crónico, esplenectomía).
 - Individuos postrados en cama (p. ej., pacientes de asilo de ancianos, con derrame cerebral, enfermedad crónica, parapléjica, cuadripléjica, en recuperación quirúrgica).
 - Receptor de trasplante (p. ej., hígado, corazón, pulmón, riñón).
- Este termómetro no está diseñado para bebés prematuros o pequeños para la edad gestacional. Se define como bebés prematuros a los bebés nacidos antes de completar las 37 semanas de gestación. Se define como bebés pequeños para la edad gestacional a los bebés (nacimiento a 4 semanas de edad), nacidos a las 37 semanas o después, con un peso inferior al percentil 10 para bebés de la misma edad gestacional.
- Este termómetro no está diseñado para interpretar temperaturas hipotérmicas. Si el dispositivo muestra una temperatura de 35.6°C (96.1°F) o menor sin luz de fondo LED de color, y el individuo está presentando síntomas o comportamientos atípicos, contacte a su médico o profesional de la salud.
- **NO** permita que los niños tomen su temperatura desatendidos.
- Por favor, consulte a su médico si observa síntomas tales como irritabilidad inexplicable, vómito, diarrea, deshidratación, cambios en el apetito o actividad, convulsiones, dolor muscular, temblores, rigidez en el cuello, dolor al orinar, etc., incluso con ausencia de fiebre.
- Incluso con ausencia de fiebre, quienes exhiben una temperatura normal puede aún necesitar recibir atención médica. Las personas que están tomando antibióticos, analgésicos o antipiréticos no deben evaluarse únicamente en las lecturas de temperatura para determinar la gravedad de sus enfermedad.
- **NO** modifique este equipo sin la autorización del fabricante.
- **NO** tire las pilas en el fuego. Sólo utilice las pilas recomendadas. **NO** utilice pilas recargables.
- Si mide la temperatura de la frente humana, por favor seleccione el modo "cuerpo"; si mide objetos, líquidos, alimentos, u otros objetos, seleccione el modo "superficie".

Sección 1: Resumen

Descripción del Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto

• Principio e introducción del dispositivo:

El Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto es un dispositivo portátil, reutilizable, que funciona con pilas, que puede medir la temperatura corporal humana utilizando la frente como el lugar de medición (la temperatura de la piel en la frente). El principio de operación se basa en la tecnología de Sensor Infrarrojo (IR). Al medir, el Sensor IR adquiere energía infrarroja de la frente seleccionada. Teniendo en cuenta la temperatura ambiente, el termómetro convierte la señal del Sensor IR en un valor digital y lo muestra en la pantalla LCD.

• Descripción de Controles, Indicadores, y Símbolos

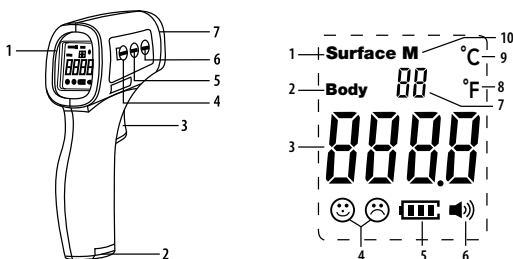


Figura 1: Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto VNT275US

1. Pantalla LCD	4. Botón de AJUSTE	1. Modo superficie	6. Indicador de encendido/apagado de voz
2. Tapa de la pila	5. Botón de MEMO	2. Modo cuerpo	7. Número de Memoria
3. Botón de encendido (Disparador)	6. Botón de MODO	3. Pantalla digital	8. °F
	7. Sensor IR	4. Indicador de sonrisa o llanto	9. °C
		5. Indicador de pila	10. Memoria

Símbolos del Equipo

	Precaución		Presión Atmosférica de Operación
	Empaque No Estéril		Reciclable
	Consulte las Instrucciones de Uso		Cumplimiento con la Norma RAEE
	Temperatura de Operación		Pieza Aplicada Tipo BF
	Humedad de Operación		Fabricante
IP22	IP22: Protegido contra objetos extraños sólidos más grandes de 12.5 mm de diámetro y goteo de agua cuando se inclina a 15°		

Especificaciones Técnicas

Unidad de Medida	°C/°F
Modo de Operación	Modo ajustado (Modo cuerpo) Modo directo (Modo superficie)
Lugar de Medición	Frente
Lugar de Referencia del Cuerpo	Axilar
Rango de Medición	Modo cuerpo: 34.0°C -42.9°C / 93.2°F~109.2°F Modo superficie: 0°C~100°C / 32°F~212°F
Precisión de Laboratorio	Modo cuerpo: $\pm 0.4^{\circ}\text{F}/\pm 0.2^{\circ}\text{C}$ para el rango de 35.0°C -42.0°C / 95°F~107.6°F $\pm 0.5^{\circ}\text{F}/\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ fuera de ese rango Modo Superficie: $\pm 3.6^{\circ}\text{F}/\pm 2.0^{\circ}\text{C}$
Resolución de Pantalla	0.1°F/0.1°C
Fever InSight (Luz de Fondo de Tres Colores)	35.7-37.3°C / 96.2-99.2°F : Luz de Fondo Verde (Normal); 37.4-38.4°C / 99.3-101.1°F : Luz de Fondo Amarilla (Fiebre) >38.4 / >101.1°F : Luz de Fondo Roja (Fiebre Alta) Notas: 1. El modo superficie siempre muestra la temperatura con Luz de Fondo Verde. 2. En modo cuerpo, se mostrará 34.0-35.6°C (93.2-96.1°F) sin luz de fondo LED."
Tiempo de Apagado Automático	≤18 segundos
Tiempo de Medición	≤2 segundos

Especificaciones Técnicas

Distancia de Medición	1 cm a 5 cm (0.4 pulgadas a 2 pulgadas)
Memoria	50
Requisitos de la Fuente de Alimentación	
Pilas	2 Pilas Alcalinas AAA de 1.5V (IEC Tipo LR03)
Rango de Voltaje Operable	2.6V~3.6V
Ambiental	
Entorno Operativo	Temperatura: 15°C – 35°C (59°F – 95°F), Humedad Relativa ≤93% sin condensación, Presión Atmosférica: 0.7 atm a 1.04 atm (70 kPa a 106 kPa)
Entorno de Transporte y Almacenamiento	Temperatura: -20°C – -55°C (-4 °F – 131°F), Humedad Relativa ≤93% sin condensación, Presión Atmosférica: 0.7 atm – 1.04 atm (70 Kpa – 106 Kpa)
Dimensiones y Peso	
Peso (sin pilas)	90 gramos (3.2 onzas)
Tamaño	L:138mm X A:95mm X A:40mm (L: 5.4" x A: 3.7" x A: 1.6")
Este termómetro infrarrojo cumple con los requisitos establecidos por el Estándar ASTM Standard E 1965-98 (para el sistema del termómetro). Completa responsabilidad por la conformidad del producto con el estándar es asumida por Kaz USA, Inc., una Empresa de Helen of Troy, Health & Home, 400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752. Los requisitos de precisión de laboratorio ASTM para el termómetro sólo en el rango de pantalla de 36 °C a 39°C (96.8 °F a 102.2 °F) para termómetros infrarrojos es ±0.3 °C (±0.5 °F), mientras que para los termómetros de mercurio en vidrio y electrónicos, el requisito por el Estándar ASTM E 667-86 y E 1112-86 es ±0.1 °C (±0.2 °F). Este dispositivo cumple con los siguientes estándares: IEC 60601-1: Equipo Eléctrico Médico. Parte 1: Requisitos generales de seguridad básica y funcionamiento esencial. ASTM E1965-98: Especificación Estándar para Termómetros Infrarrojos para la Determinación Intermitente de la Temperatura del Paciente. ISO 80601-2-56: Equipo Eléctrico Médico - Requisitos para la seguridad básica y funcionamiento esencial de los termómetros clínicos para la medición de temperatura corporal. IEC 60601-1-2: Equipo Eléctrico Médico – Parte 1-2: Requisitos generales de seguridad básica y funcionamiento esencial - Estándar Colateral: Compatibilidad electromagnética - Requisitos y pruebas. NOTA: NO use este dispositivo en presencia de interferencias electromagnéticas y otras fuera del rango normal especificado en IEC 60601-1-2. IEC 60601-1-11: Equipo Eléctrico Médico – Parte 1-11: Requisitos generales de seguridad y desempeño esencial - Estándar colateral: Requisitos para los equipos médicos eléctricos y sistemas médicos eléctricos utilizados en el entorno familiar de atención médica. ISO 15223-1: Dispositivos Médicos - Símbolos para uso en etiquetas de dispositivos médicos, etiquetado e información que se suministrará - Parte 1: Requisitos generales"	

Clasificación de seguridad del EQUIPO ELÉCTRICO MÉDICO

Protección contra descargas eléctricas	Equipo Eléctrico Médico con alimentación interna
Pieza aplicada	Pieza Aplicada Tipo BF
Protección contra la entrada dañina de agua o partículas	IP22
Modo de operación	Operación continua

Nota: No está destinado a ser esterilizado. No utilice en un ENTORNO RICO EN OXÍGENO.

El EQUIPO ELÉCTRICO MÉDICO necesita precauciones especiales con respecto a CEM (Compatibilidad electromagnética).

Para obtener una descripción detallada de los requisitos de CEM, por favor comuníquese con Servicio al Cliente.

Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles pueden afectar el EQUIPO ELÉCTRICO MÉDICO.

Retire la pila del instrumento si no es necesaria durante largos períodos de tiempo para evitar daños en el termómetro resultante de una pila con fugas.

2: Operación

2.1 Instalación de la pila

PRECAUCIÓN: El Termómetro Infrarrojo Corporal Sin Contacto no funciona con pilas descargadas y no acepta energía externa. Instale pilas nuevas.

- 1) Tire de la tapa de la pila en la dirección de la flecha y luego levante para acceder al compartimiento de la pila.
- 2) Inserte dos pilas tamaño AAA de acuerdo con el "+" y "-".
- 3) Cierre la tapa de la pila.

2.2 Cómo Operar

Antes de Aplicar el Termómetro

Asegúrese de leer y comprender todas las advertencias enumeradas en las instrucciones antes de su uso.

- El termómetro debe alinearse con el centro de la frente para medir la temperatura corporal (entre y directamente por encima de las cejas) a una distancia vertical. Presione el botón de Encendido (Disparador) y la temperatura se mostrará inmediatamente, vea la figura 2.



Figura 2-Posición y distancia de medición

- Antes de usar, deje que el termómetro permanezca 30 minutos en la habitación donde será utilizado. La temperatura de la habitación debe estar entre 15°C y 35°C (59°F y 95°F).
- La temperatura ambiente alrededor de la persona de prueba debe ser estable. **NO** realice mediciones de temperatura humana cerca del flujo de aire de ventiladores, respiraderos de aire acondicionado, etc.
- Cuando las personas se mueven de un lugar de temperatura más baja a otro lugar de temperatura más alta, deben permanecer en el entorno de prueba durante al menos 5 minutos, para ser consistentes con la temperatura ambiente después de volver a tomar la medición.
- En caso de no seguir las instrucciones de aclimatación ambiental debido al uso de este dispositivo como herramienta de diagnóstico, la lectura mostrada puede cambiar hacia arriba o hacia abajo como resultado de la temperatura de donde los sujetos provienen en comparación con la temperatura en la que se están midiendo. Si es el caso, evalúe a los sujetos contra ellos mismos, y cualquier individuo que obtiene una lectura de 0.8°C (1.5°F) más alta o más baja de lo normal, debe medirse de nuevo después de la aclimatación.
- Espere al menos 1 segundo para la siguiente medición. Si mide continuamente cinco veces, se recomienda esperar al menos 30 segundos y luego continuar la medición.
- **NO** utilice este termómetro en la luz solar directa.

3: Uso y Ajuste General

• Empezar a medir

Alinee el dispositivo en la frente a una distancia de 1-5cm (0.4-2.0 pulgadas), luego presione el botón de Encendido (Disparador) para iniciar la medición y leer los datos. El termómetro realizará una autoprueba con todos los segmentos mostrados durante dos segundos.

Nota:

1) Después de que se hayan visualizado todos los segmentos, se escuchara un solo “pitido” para una temperatura normal o 4 “pitidos dobles” para una temperatura elevada, lo que significa que las mediciones se han terminado. El valor objetivo de la temperatura medida se muestra en la pantalla LCD, mientras que la luz de fondo muestra uno de los tres colores rojo, verde, amarillo. Verde significa listo para la siguiente medición. Si 37.4°C-38.4°C (99.3°F – 101.1°F), se muestra el color amarillo, lo que significa advertencia de fiebre leve. Por favor preste atención a la temperatura corporal. Cuando la temperatura de su cuerpo sea superior a 38.4°C (101.1°F), se muestra el color rojo, lo que significa fiebre alta. Por favor, tome medidas para enfriarse o acudir con un médico.

2) Para garantizar la precisión de la medición, espere al menos 30 segundos después de 5 mediciones consecutivas.

• Conversión de Modo

Cuando el dispositivo esté encendido, presione el botón MODO para alternar la conversión entre el modo “cuerpo” y el modo “superficie”.

El modo “cuerpo” se utiliza para medir la temperatura corporal humana, el modo “superficie” se utiliza para medir la temperatura de las superficies. (El ajuste predeterminado de fábrica es el modo “cuerpo”).

• Recuperación y Borrar Datos de la Memoria

La última temperatura tomada antes de que el termómetro se apague, se almacena en la memoria, hasta 50 lecturas.

- 1) Cuando el termómetro se encienda o se apague, presione el botón de MEMO para visualizar la historia de los valores medidos.
- 2) Una celda de memoria vacía muestra “----°C” o “----°F”.
- 3) Las lecturas de temperaturas se pueden almacenar en la memoria. Se pueden almacenar hasta 50 lecturas de temperatura en las celdas de memoria y automáticamente sobrescribir los datos históricos.
- 4) Mientras el termómetro esté encendido, presione el botón de MEMO hasta que la pantalla LCD muestre “CLR”, lo que significa que todos los datos almacenados se han borrado por completo.

Cambiar la Escala de Temperatura – F1

Encienda el termómetro, mantenga presionado el botón de AJUSTE para entrar a F1, presione el botón de “MODO” o “MEMO” para cambiar las unidades de temperatura de Celsius u Fahrenheit, presione el disparador para confirmar los ajustes de la unidad (el ajuste predeterminado de fábrica es Fahrenheit).

Encendido/Apagado del Sonido

Mientras el termómetro está encendido, presione el botón de AJUSTE para encender o apagar la función de sonido rápido.

Ajustes Avanzados:

Advertencia: Los siguientes ajustes solo están diseñados para ser utilizados por profesionales. Se recomienda mantener este termómetro en los ajustes originalmente programados en el dispositivo.

Ajuste de Alerta de Fiebre – F2

Este ajuste cambiará en el momento en que el color de la luz de fondo de la lectura de temperatura se haga rojo. Después de entrar en la pantalla para cambiar la escala de temperatura, F1, presione el botón de “AJUSTE” para entrar a F2. Presione el botón de “MODO” para reducir este valor en 0.1°C (~0.2°F). Presione el botón de “MEMO” para aumentar este valor en 0.1°C (~0.2°F). Presione el botón de “AJUSTE” para guardar el ajuste. La temperatura predeterminada de fábrica y altamente recomendada para definir este ajuste es de 38.5°C (101.2°F).

Ajustes de Sonido – F3

Este ajuste cambiará el timbre para que esté encendido o apagado. Mientras esté en el Ajuste de Alerta de Fiebre, F2, presione el botón de “AJUSTE” para entrar a F3. Presione el botón de “MODO” o de “MEMO” para encender o apagar el volumen. Presione el botón de “AJUSTE” para guardar este ajuste. Esto también se puede cambiar utilizando las instrucciones descritas en “Encender/Apagar el Sonido”.

Reinicialización de Fábrica

Si en algún momento desea regresar el termómetro a los ajustes de fábrica, mientras el termómetro esté encendido, mantenga presionado el botón de “MODO” hasta que la pantalla LCD muestre “rst”. Después de 2 segundos, los ajustes de fábrica se restaurarán en el dispositivo.

Solución de Problemas

MENSAJE	SITUACIÓN	SOLUCIÓN
	La temperatura tomada no está dentro de un rango de temperatura humana normal. (34.0°C~42.9°C ó 93.2°F~109.2°F).	Asegúrese de que el termómetro de frente es para la medición en la frente, no para otro lugar del cuerpo humano.
		
	Medido más allá de la distancia: 1-5 cm (0.4-2 pulg.)	La distancia óptima de medición es de 1 cm (0.4 pulg.)
	Posición de prueba incorrecta.	Vea la figura 2, Posición y Distancia de la Medición
	Cabello en la frente del sujeto, etiquetas adhesivas antipiréticas, cabeza con sudor, etc.	Pida al sujeto que se siente en silencio durante 5-10 minutos antes de la prueba.
	La temperatura de operación supera el rango de temperatura especificada.	Muévase a una habitación dentro del rango de operación y espere 30 minutos antes de tomar la temperatura.
	La pantalla parpadea, automáticamente se apaga.	Cambie la pila o el producto ha sido dañado, y necesita reparación.
	Advertencia de Pila Baja: Cuando la pila se está agotando, la pantalla parpadea el símbolo de advertencia de pila baja; sin embargo, el dispositivo todavía puede funcionar hasta que la vida de la pila tenga 0%.	Instale una pila nueva. Consulte “Reemplazar la Pila” para obtener instrucciones.
	Advertencia de Pila Descargada: El dispositivo no puede tomar la temperatura.	Instale una pila nueva. Consulte “Reemplazar la Pila” para obtener instrucciones.
	La temperatura ambiente cambia muy rápido.	Espere hasta que la temperatura ambiente esté estable.
	(1) Está apagado. (2) Instalación incorrecta de la pila. (3) La pila está descargada. (4) La pantalla permanece en blanco.	(1) Vuelva a presionar el botón de ENCENDIDO. (2) Revise la polaridad de la pila. (3) Reemplace con una pila nueva. (4) Contacte a la tienda o al centro de servicio.

4: Reemplazar la pila

1. Abra y suelte la tapa de la pila siguiendo el indicador en la superficie de la tapa de la pila. Antes de cambiar la pila asegúrese que el sistema esté apagado.
2. Retire la pila y reemplace con 2 pilas nuevas, tipo AAA. Asegúrese de alinear correctamente como se indica dentro de la tapa de la pila.
4. Vuelva a colocar la tapa de la pila, deslizándola hasta que encaje en su lugar. No deseche las pilas usadas en la basura doméstica. Llévelas a lugares especiales de recolección local.
5. En el caso de que el sistema esté bloqueado después de cambiar la pila, no puede seguir el proceso de la regla uno. Simplemente retire las pilas, espere 30 segundos, y vuelva a colocarlas.



ADVERTENCIA

NO recargue, desmonte o deseche en el fuego.

1. La vida útil normal de las pilas nuevas y sin usar es de 2000 mediciones por un tiempo de operación de 18 segundos.
2. Sólo use las pilas recomendadas, no utilice pilas recargables y no las queme.
3. Retire las pilas si el termómetro no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.

5: Limpieza, Cuidado y Almacenamiento

- La lente es muy delicada.
- Es muy importante proteger la lente de la suciedad y los daños.
- Use un paño limpio y suave para limpiar la superficie del dispositivo y la pantalla LCD. No utilice solventes ni sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos
- Mantenga siempre el termómetro dentro del rango de temperatura de almacenamiento (-20°C a 55°C ó -4°F a 131°F) –y un rango de humedad (≤93% sin condensación).
- Se recomienda almacenar el termómetro en un lugar seco, libre de polvo. No exponga el termómetro a la luz solar directa, altas temperaturas/humedad o a cualquier ambiente extremo, de lo contrario la función se reducirá.
- Cuando la temperatura ambiente del termómetro cambia demasiado, como mover el termómetro de un lugar de temperatura más baja a otro lugar de temperatura más alta, permita que el termómetro permanezca en una habitación durante 30 minutos en donde la temperatura esté entre 15°C a 35°C (59°F- 95°F)

6: Desecho

1. Las pilas usadas no deben desecharse en la basura doméstica. Las pilas usadas debe depositarse en un punto de recolección.
2. Al final de su vida útil, el aparato no debe desecharse en la basura doméstica. Pregunte sobre las opciones para el desecho adecuado y ecológico. Tenga en cuenta las regulaciones locales.

7: Garantía

A. La presente garantía limitada de 1 año cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante del uso comercial, abusivo, o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSABLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGUN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA. En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites e duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía solo es válida para el comprador inicial del producto a partir de la fecha de compra.

B. A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.

C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.

Llámenos lada gratuita al 1-800-477-0457 o envíe un correo electrónico:
ConsumerRelations@HelenofTroy.com.

Por favor, asegúrese de especificar el número de referencia. NOTA: SI TIENE PROBLEMAS, POR FAVOR LLAME PRIMERO A SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE SU GARANTÍA. NO DEVUELVA EL PRODUCTO AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR EL DISPOSITIVO USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y CAUSAR DAÑOS AL PRODUCTO O DAÑOS CORPORALES.

8: Calibración

El termómetro se calibra inicialmente en el momento de la fabricación. Si este termómetro se utiliza de acuerdo con las instrucciones de uso, no es necesario un reajuste periódico. Si en algún momento se cuestiona la exactitud de las mediciones de temperatura, por favor contáctenos.

9: Declaración de Compatibilidad Electromagnética (CEM)

1. Este equipo debe instalarse y ponerse en servicio de acuerdo con la información proporcionada en la DOCUMENTACIÓN ADJUNTA;
Este producto necesita precauciones especiales con respecto a CEM y necesita ser instalado y puesto en servicio de acuerdo con la información proporcionada de CEM, y esta unidad puede verse afectada por equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles.
2. ⚠ No utilice un teléfono móvil u otros dispositivos que emitan campos electromagnéticos cerca de la unidad. Esto puede dar lugar a una operación incorrecta de la unidad.
3. ⚠ Esta unidad ha sido probada e inspeccionada a fondo para asegurar el correcto desempeño y operación.
4. ⚠ Esta máquina no debe utilizarse adyacente o apilada con otros equipos y que si es necesario un uso adyacente o apilado, se debe observar esta máquina para verificar la operación normal en la configuración en la que se utilizará.

Guía y declaración del fabricante – inmunidad electromagnética		
El VNT275 está diseñado para utilizarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o el usuario del VNT275 debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.		
Fenómeno	Estándar Básico de EMC o método de prueba	Niveles de Prueba de Inmunidad
		Entorno de Atención Médica en el Hogar
Descarga Electrostática	IEC 61000-4-2	±8 kV contacto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aire
Campos EM de RF radiado ^a	IEC 61000-4-3	10 V/m ^f 80 MHz – 2,7 GHz ^b 80% AM a 1 kHz ^c
Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF	IEC 6100-4-3	Consulte la tabla de inmunidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF a continuación
Frecuencia energética del campo magnético ^{d, e}	IEC 6100-4-8	30 A/m ^g 50 Hz o 60 Hz

Guía y declaración del fabricante – inmunidad electromagnética

- a) La interfaz entre la simulación de señal fisiológica del PACIENTE, si se utiliza, y el EQUIPO ME o el SISTEMA ME se ubicará dentro de los 0,1 m del plano vertical del área de campo uniforme en una orientación al EQUIPO ME o el SISTEMA ME.
- b) El EQUIPO ME y los SISTEMAS ME que reciban intencionalmente energía electromagnética RF a los efectos de su funcionamiento se probarán a la frecuencia de recepción. Las pruebas puede realizarse en otras frecuencias de modulación identificadas por el PROCESO DE GESTIÓN DE RIESGOS. Esta prueba evalúa la SEGURIDAD BÁSICA y el RENDIMIENTO ESENCIAL de un receptor intencional cuando hay señal ambiental en la banda de paso. Se entiende que el receptor podría no lograr la recepción normal durante la prueba.
- c) Las pruebas pueden realizarse en otras frecuencias de modulación identificadas por el PROCESO DE GESTIÓN DE RIESGOS.
- d) Aplica únicamente a el EQUIPO ME y los SISTEMAS ME con componentes o circuitos magnéticamente sensibles.
- e) Durante la prueba, el EQUIPO ME o el SISTEMA ME pueden alimentarse a cualquier voltaje de entrada NOMINAL, pero con la misma frecuencia que la señal de prueba. (vea la Tabla 1)
- f) Antes de aplicar la modulación.
- g) Este nivel de prueba supone una distancia mínima entre el EQUIPO ME o el SISTEMA ME y las fuentes de campo magnético de la frecuencia de potencia de al menos 15 cm. Si el ANÁLISIS DE RIEGO demuestra que el EQUIPO ME o el SISTEMA ME se utilizarán con mayor cercanía de 15 cm de fuentes de campo magnético de la frecuencia de potencia, el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD se ajustará según corresponda para la distancia mínima esperada.

Guía y declaración del fabricante – emisiones electromagnética

El VNT275 está diseñado para utilizarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o el usuario del VNT275 debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de Emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético – guía
Emisiones RF CISPR 11	Grupo 1	El equipo ME utiliza energía de RF sólo para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones RF CISPR 11	Clase B	Cumple
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	No aplica	El equipo ME funciona solo con pilas
Fluctuaciones de tensión/ emisiones de parpadeo	No aplica	

Guía y declaración del fabricante - Inmunidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF

Frecuencia de Prueba (MHz)	Banda ^a (MHz)	Servicio ^a	Modulación ^b	Potencia Máxima (W)	Distancia (m)	Nivel de Prueba de Inmunidad (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Modulación por impulsos ^b 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^c ±5 kHz desviación 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704 – 787	Banda LTE 13, 17	Modulación por impulsos ^b 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulación por impulsos ^b 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 – 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Banda 1, 3, 4, 25, UMTS	Modulación por impulsos ^b 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulación por impulsos ^b 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11, a/n	Modulación por impulsos ^b 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

a) Para algunos servicios, solo se incluyen las frecuencias de enlace ascendente. b) La portadora debe modularse con una señal de onda cuadrada con ciclo de trabajo del 50%. c) Como alternativa, si no se puede utilizar la modulación FM, se puede recurrir a la modulación por impulsos del 50% a 18 Hz aunque no represente la modulación real, en el peor de los casos.



Contáctenos

¿Preguntas o Comentarios?

Llámenos lada gratuita al: 1-800-477-0457**Correo**

Electrónico: ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Visite: www.VicksThermometers.com

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

© 2020 Todos los Derechos Reservados.

Kaz USA, Inc., una Empresa de Helen of Troy

400 Donald Lynch Blvd., Suite 300

Marlborough, MA 01752

Ciertas marcas comerciales utilizadas bajo licencia de
The Procter & Gamble Company o sus filiales.

Hecho en China

12JAN21
P/N: A005127R2

Helen of Troy

Creative Department Artwork Specifications

Brand: Vicks
Category: Thermometer
Model: **VNT275US**
Artwork Part #: A005127R2
Die Line Part #: N/A
Subject: Owners Manual
Region: US
Flat Size: **MM: W170 x H147.5**
Folded Size: **MM: W85 x H147.5**
Scale: 1/1
Material: 50# Uncoated
Page count: 34
Revision: 7
Date: **12JAN21**
Release Date: 13JAN21
Rerelease Date:

Colors: Dielines (Do not print)

Cyan Magenta Yellow Black
0% 0% 0% 100%



Special Instructions:

Quality Requirement of Artwork and Quality
Clarification Process of Artwork Printing:
Meet Eng-QS-06&02

Helen of Troy
Creative Services
Marlborough, MA 01752 USA
+1 508 490 7000